



Antošovice ● Koblov ● Hrušov ● Muglinov

# SLEZSKOOSTRAVSKÉ noviny

Ročník XII ● duben 2004 ● zdarma

Heřmanice ● Slezská Ostrava ● Kunčičky ● Kunčice

**Zveme všechny občany na jednání Zastupitelstva městského obvodu Slezská Ostrava, které se uskuteční 17. 6. 2004 od 15.00 hodin v Kulturním domě v Muglinově. Zasedání je veřejné.**

## Informace pro státní občany České republiky o podmínkách hlasování ve volbách do Evropského parlamentu na území České republiky

Volby do Evropského parlamentu na území České republiky upravuje zákon č. 62/2003 Sb., o volbách do Evropského parlamentu a o změně některých zákonů (dále jen „volební zákon“).

**Kdy se budou volby do Evropského parlamentu na území České republiky konat?**

Volby do Evropského parlamentu se budou na území České republiky konat ve dnech **11. a 12. června 2004**. Dne 11. června 2004 (pátek) se bude hlasovat od 14.00 hodin do 22.00 hodin a dne 12. června 2004 (sobota) se bude hlasovat od 8.00 hodin do 14.00 hodin.

**Za jakých podmínek má občan České republiky právo volit ve volbách do Evropského parlamentu na území České republiky?**

Občan České republiky má právo volit ve volbách do Evropského parlamentu na území České republiky za předpokladu, že

- nejpozději druhý den voleb dosáhl věku 18 let a
- nevznikla u něj překážka ve výkonu volebního práva.

Překážkou ve výkonu volebního práva, pro kterou nelze hlasovat, je zákonem stanovené omezení osobní svobody z důvodu ochrany zdraví lidu (infekční onemocnění) nebo zbavení způsobilosti k právním úkonům.

Úřad městského obvodu do seznamu voličů pro volby do Evropského parlamentu nejpozději 20 dnů předem voleb (22. května 2004) zanesou voliče, kteří nemají ve správním obvodu tohoto obecního úřadu trvalý pobyt, ale kteří v jeho obvodu

- vykonávají základní nebo náhradní vojenskou službu,
- jsou v nemocnici, porodnici, sanatoriu, ústavu sociální péče nebo v obdobném ústavu a zařízení, nebo
- jsou v policejní cele, v místě výkonu vazby nebo v místě výkonu trestu odnětí svobody

a kteří byli úřadu městského obvodu nahlášení velitelem nebo správcem příslušného zařízení; ten zároveň o zápise informuje úřad městského obvodu, kde je volič zapsán ve stálém seznamu voličů. O tento zápis by měl volič požádat pouze v případě, kdy je jeho pobyt ve dne voleb v některém z u-

vedených zařízení zřejmý, neboť následné změny spočívající v doplnění voliče do seznamu voličů pro volby do Evropského parlamentu v místě jeho trvalého pobytu již nelze provést.

**Kde lze ve volbách do Evropského parlamentu na území České republiky hlasovat?**

1. Volič hlasuje ve volební místnosti na území městského obvodu, u kterého je zapsán v seznamu voličů pro volby do Evropského parlamentu. Bylo-li na území městského obvodu zřízeno více volebních okrsků, hlasuje volič ve volební místnosti v tom volebním okrsku, kam podle místa svého bydliště patří. Starosta obce zveřejní nejpozději 15 dnů předem voleb (do 27. května 2004) způsobem v místě obvyklým, které části městského obvodu náleží do jednotlivých volebních okrsků a uvede adresy volebních místností.

2. Volič může požádat ze závažných, zejména zdravotních důvodů úřad městského obvodu a ve dnech voleb okrskovou volební komisi o to, aby mohl hlasovat mimo volební místnost, a to pouze v územním obvodu volebního okrsku, pro který byla okrsková volební komise zřízena. V takovém případě vyšle okrsková volební komise k voliči dva své členy s **přenosnou volební schránkou**, úřední obálkou a hlasovacími lístky a výpisem ze seznamu voličů pro volby do Evropského parlamentu. Při hlasování postupují členové okrskové volební komise tak, aby byla zachována tajnost hlasování.

3. Volič může hlasovat v jakékoli volební místnosti na území České republiky, pokud hlasuje na voličský průkaz.

**Jak si může volič opatřit voličský průkaz?**

Voličský průkaz vydává úřad městského obvodu voliči, který je u tohoto úřadu zapsán v seznamu voličů pro volby do Evropského parlamentu a nebude moci nebo nehodlá volit ve volebním okrsku, pro který je tento seznam veden. Volič, který je zapsán v seznamu voličů pro volby do Evropského parlamentu, může požádat o vydání voličského průkazu nejdříve ode dne vyhlášení voleb, a to písemným podáním opatřeným ověřeným podpisem voliče, doručeným nejpozději 15

dnů předem voleb (do 27. května 2004) úřadu městského obvodu. Úřad městského obvodu nejdříve 15 dnů předem voleb předá voličský průkaz osobně voliči nebo osobě, která se prokáže plnou mocí s ověřeným podpisem voliče žádajícího o vydání volič-

ského průkazu, anebo jej voliči zašle.

**Co učiní volič po příchodu do volební místnosti?**

Hlasovací lístky budou dodány všem voličům nejpozději 3 dny předem voleb.

(Pokračování na str. 2)

## Slovo občana

Vážení spoluobčané, obrátil jsem se na redakční radu Slezskoostrovských novin, jež vycházejí od letošního roku s měsíční pravidelností, v zastoupení přípravného výboru nově vznikající obecně prospěšné společnosti se zaměřením na cílovou skupinu seniorů a juniorů s možností prvotní veřejné informace o podnětech, které povedou k založení této neziskové organizace.

Jedním z nejpodstatnějších popudů k úvahám a další cílené kroky související s rozhodnutím založit tuto obecně prospěšnou společnost (dále jen OPS) byly závěry s patřičnou vypovídací hodnotou vyplývající z průzkumu, který nechal realizovat MMO na téma: „Rozvoj sociálních služeb města Ostravy v reflexi jejich uživatelů“.

Metodika výzkumu, jenž měl exkluzivní charakter spolu s cílem a závěrem, byla realizována formou osobních rozhovorů proškolených tazatelů prostřednictvím standardizovaného dotazníku.

Pro vaši představu uvádím, že v rámci této akce bylo celkem osloveno 531 respondentů (během měsíce října 2003) při rozvrstvení věkových skupin takto:

- 60 - 70 let - 29 %
- 71 - 89 let - 41,2 %
- 81 a více let - 28,9 %.

Výzkum se týkal následujících lokalit: Mariánské Hory a Hulváky, Poruba, Ostrava-Jih, Slezská Ostrava, Moravská Ostrava a Přívoz, Vítkovice, Radvanice, Kunčice, Hošťálkovic a Nová Ves.

Dále se výzkum týkal kromě seniorů ještě dalších skupin občanů s různými formami a rozsahy postižení, společensky nepřizpůsobivých občanů, romského etnika a tzv. dohlédových rodin.

Závěry plynoucí z tohoto výzkumu potvrdily naše předpoklady a utvrdily

nás v názoru, že zde vznikla reálná potřeba vyplnit v rámci působnosti obvodu Slezské Ostravy prostor k poskytování služeb pro zmiňované skupiny spoluobčanů a jejich volnočasové aktivity.

Zcela konkrétně vystupují ze závěru průzkumu následující potřeby těchto sociálních skupin občanů:

- potřeba osobní asistence s přihlednutím k různému rozsahu této služby (při tomto způsobu péče preferují dotazovaní poskytovanou výpomoc při zabezpečování svých potřeb domácí prostředí s dodatkem, že dle možností by byli nakloněni spolupodílet se na hrazení těchto služeb),

- v činnosti této neziskové organizace, taktéž vyplývající ze závěru průzkumu, bude patřit nabídka trávení volného času ve tvůrčích oborech, například ruční tvorba ze dřeva, keramika a další techniky, vyplývající z možností a zájmů občanů a mládeže,

- dále zde předpokládáme realizaci klubové činnosti Sdružení pěstounů, jež významem a rozsahem činnosti přesahuje hranice obvodu Slezská Ostrava,

- nemalým vkladem souvisejícím se vznikem této organizace bude i vznik tří až pěti pracovních míst.

Další činnosti OPS budou vyplývat z námětů, potřeb, možností a zájmů našich spoluobčanů.

Nezbývá, než si přát zdárné vykoučení nově vzniklé OPS do avizované činnosti.

Závěrem bych chtěl vyzvat spoluobčany k aktivnímu přístupu a uplatňování připomínek, nápadů a námětů, které by zlepšily možnosti této OPS.

Pro možnost kontaktů uvádíme současně tel. číslo: 608 743 461.

**Oldřich Herzog,**  
předseda přípravného výboru

## Informace pro státní občany České republiky o podmínkách hlasování ve volbách do Evropského parlamentu na území České republiky

(Dokončení ze str. 1)

**Volič hlasuje osobně, zastoupení není přípustné.**

Volič prokáže po příchodu do volební místnosti svou totožnost a státní občanství České republiky platným občanským průkazem nebo platným cestovním, diplomatickým nebo služebním pasem České republiky anebo cestovním průkazem. Volič, který se dostavil do volební místnosti s voličským průkazem, je poté povinen odevzdat okrskové volební komisi tento průkaz.

Neprokáže-li volič tyto skutečnosti, nebude mu hlasování umožněno.

Po záznamu ve výpisu ze seznamu voličů pro volby do Evropského parlamentu obdrží volič od okrskové volební komise prázdnou úřední obálku. Na žádost voliče mu okrsková volební komise dodá za chybějící, škrtané nebo jinak označené hlasovací lístky jiné.

**Jak volič hlasuje?**

Po obdržení úřední obálky, popřípadě hlasovacích lístků, vstoupí volič do prostoru určeného k úpravě hlasovacích lístků. V tomto prostoru vloží volič do úřední obálky 1 hlasovací lístek. Na hlasovacím lístku může přitom zakroužkováním pořadového čísla nejvýše u dvou kandidátů uvedených na témže hlasovacím lístku vyznačit, kterému z kandidátů dává přednost. Jiné úpravy hlasovacího lístku nemají na jeho posuzování vliv.

Volič hlasuje tak, že po opuštění prostoru určeného pro úpravu hlasovacích lístků vloží úřední obálku s hlasovacím lístkem před okrskovou volební komisi do volební schránky.

V prostoru určeném pro úpravu hlasovacích lístků nesmí být nikdo přítomen zároveň s voličem, a to ani člen okrskové volební komise. S voličem,

kteří nemůže sám upravit hlasovací lístek pro tělesnou vadu anebo proto, že nemůže číst nebo psát, může být v prostoru určeném pro úpravu hlasovacích lístků přítomen jiný volič, nikoli však člen okrskové volební komise, a hlasovací lístek za něho v souladu s jeho pokyny upravit, vložit do úřední obálky a úřední obálku s hlasovacím lístkem vložit do volební schránky.

Voliči, který se neodebere do prostoru určeného pro úpravu hlasovacích lístků, okrsková volební komise hlasování neumožní.

Podrobnější informace o podmínkách hlasování jsou zveřejněny na internetových stránkách ministerstva vnitra: [www.mvcr.cz](http://www.mvcr.cz), a to nejen v českém jazyce, ale i v pracovních jazycích Evropské unie.

**Sylva Kaiserová,**  
vedoucí odboru organizačního a vnitřních věcí



**Zemřel**  
**ing. Josef Valníček, CSc.**

V sobotu 27. března zemřel po těžké nemoci ve věku 69 let ing. Josef Valníček, CSc.

Narodil se roku 1935, vyučil se horníkem a poté vystudoval vyšší průmyslovou školu. V roce 1960 promoval na Vysoké škole báňské v Ostravě. V letech 1986 - 1989 byl generálním ředitelem OKD, концерну Ostrava.

Od roku 2002 byl členem Zastupitelstva městského obvodu Slezská Ostrava.

**Čest jeho památce!**

## Pozvánka na vzpomínkové shromáždění



Foto: archiv SON

Již 110 let nás dělí od tragické události, která se stala 9. května 1894 ve Slezské (tehdejší Polské) Ostravě a při níž bylo zastřeleno 12 stávkujících horníků z Dolu Trojice. V dějinách dělnického hnutí se tento den stal příkladem nejb brutálnějšího zákroku monarchistické státní moci proti stávkujícím

horníků. V roce 1966 byl poblíž Dolu Trojice odhalen památník – kamenná deska se jmény zastřelených horníků a monument ze tří pylonů, dílo akademického sochaře Oty Ciencialy.

Toto pamětní místo u Těšínské ulice zůstalo po roce 1989 opomíjeno a zarůstalo náletovými křovinami. Teprve nové Zastupitelstvo městského obvodu Slezská Ostrava ve spolupráci s Klubem přátel Hornického muzea se rozhodlo u příležitosti 110. výročí tragické události nejen obnovit vlastní pomník zastřelených horníků, ale také upravit sadové okolí tohoto pietního místa.

Zveme ostravskou veřejnost na vzpomínkové shromáždění, které se bude konat v prostoru kolem památníku (u Těšínské ulice, nad benzinovou pumpou) v rámci májových oslav vstupu České republiky do EU v úterý 4. května v 17 hodin.

Účast na shromáždění přislíbil i primátor města Ostravy ing. Aleš Zedník.

K výročí tragické události zpracoval známý ostravský historik a autor Dějin Ostravy PhDr. Karel Jiřík historickou publikaci pod názvem „Trojice 1894“. Je vydána za finančního příspěví Na-

dace Landek nakladatelstvím Tilia v Šenově a je v ní zachycena řada historických dokumentů.

Jsmepřesvědčení, že nové upravený parkový prostor kolem pietního místa v těsné blízkosti obnoveného Slezsko-ostrovského hradu se stane novým relaxačním prostředím pro návštěvníky města. K tomu jistě přispěje i nová lávka pro pěší přes Ostravici.

**Ing. Stanislav Vopasek,**  
ředitel Landek  
(redakčně upraveno)

## MŠ v Heřmanicích bude slavit

Mateřská škola na Požární ulici 8/61 v Heřmanicích oslaví 6. května 2004 130. výročí založení školy.

K této příležitosti bude pořádán Den otevřených dveří, a to od 8.00 do 14.00 hodin. Srdečně k nám tímto zveme bývalé absolventy, ať už školy obecné, chlapecké nebo mateřské, ale i širokou veřejnost.

Od 15.00 hodin proběhne v KD Dědina v Heřmanicích slavnostní odpoledne

## Nový člen zastupitelstva

Na uvolněný mandát do Zastupitelstva městského obvodu Slezská Ostrava po zemřelém ing. Josefu Valníčkovi, CSc., nastoupil náhradník z kandidátky KSČM pan František Habuda ze Slezské Ostravy.

za účasti vedení městského obvodu Slezská Ostrava, představitelů Magistrátu města Ostravy, Krajského úřadu Moravskoslezského kraje a zástupců České školní inspekce.

V programu vystoupí děti MŠ, Hopsalín, budeme soutěžit a dozvíte se leccos z historie školy. Pro všechny přítomné bude připraveno bohaté občerstvení.

Těšíme se na Vaši účast.

**Lenka Anežková, ředitelka MŠ**

## Poděkování

Každoročně 28. března vzpomínají učitelé narození Jana Amose Komenského - velkého učitele národů a zároveň slaví Den učitelů. Při této příležitosti se konají ve školách slavnostní schůze, na které bývají zváni také bývalí učitelé - důchodci, kteří rádi přijdou, pobesedují s učiteli a zavzpomínají na doby svého působení ve školách.

Na takovéto pozvání jsme několik let marně čekali za bývalého vedení ZŠ Koblov. Ta byla nedávno sloučena se ZŠ Bohumínská. Díky ředitelce sloučené školy Mgr. Zdeňce Halakucové jsme byli my - důchodci pozváni do příjemného prostředí hotelu Isora, kde jsme setrvali v kolektivu bývalých i současných pedagogů, zavzpomínali si na uplynulá léta a byli opět mezi

svými s vědomím, že naši práce si někdo váží.

Byli jsme velmi překvapeni, jak mile nás přivítaly paní ředitelka Mgr. Zdeňka Halakucová a paní zástupkyně ředitelky Mgr. Zdeňka Moslerová i ostatní členové pedagogického kolektivu.

Za pozvání a příjemnou atmosféru tohoto setkání děkujeme a věříme, že příští rok se na nás nezapomene.

Za učitele - důchodce **Hana Vítková**

## O nezaměstnanosti

K 31. březnu 2004 bylo v Ostravě 30 333 evidovaných uchazečů o zaměstnání, míra nezaměstnanosti činila 19 %. Z našeho obvodu bylo 2587 evidovaných uchazečů o zaměstnání, míra nezaměstnanosti byla 28,2 %.

(Podle údajů Úřadu práce v Ostravě)

## Slavnostní otevření Slezskoostrovského hradu

Zveme všechny občany na slavnostní otevření Slezskoostrovského hradu. Návštěvníci se mohou těšit na následující program: v pátek 14. května v 17 hodin vyjde z Masarykova náměstí v Ostravě přes výstaviště Černá louka průvod rytířů a praporečnicků za doprovodu dobové hudby a kejklířů k nové lávce přes Ostravici. Zde budou přítomni mj. primátor města Ostravy ing. Aleš Zedník, ředitel akciové společnosti Ostravské výstavy Karel Burda, starosta městského obvodu Slezská Ostrava Jaromír Wagner a starosta městského obvodu Moravská Ostrava a Přívoz ing. Lubomír Karpíšek, aby provedli slavnostní přestřižení pásky a „pokřtění“ lávky. Do pozdních nočních

hodin potom bude pokračovat program, zpestřený ohňostrojem, u Slezskoostrovského hradu.

V sobotu 15. května a v neděli 16. května od 10 do 19 hodin se v areálu hradu uskuteční mj. historický jarmark, ukázky historických zbraní, jízdní rytířská klání, turnaje a vystoupení žonglérů, kejklířů, orientálních fakírů a tanečnic. Chybět nebudou rytířské a pohádkové hry pro děti i dospělé, divadelní představení, alchymistova dílna a věštitrna či dražba historicky první hradní novodobé mince.

Hrad bude poté přístupný pro návštěvníky každý den mimo pondělí od 10 do 17 hodin.

## Potřebujete úvěr na opravu vašeho domu?

Potom nepřehlédněte údaje z Obecně závazné vyhlášky č. 1/2000 o účelovém fondu oprav a modernizaci obytných domů na území městského obvodu Slezská Ostrava a o poskytování úvěrů z tohoto fondu v platném znění.

Z tohoto fondu lze za podmínek stanovených touto obecně závaznou vyhláškou poskytovat účelové úvěry vlastníkům obytných domů na území městského obvodu, a to:

Druh (účel) úvěru, úrok, sazba	maximální výše
Oprava střechy, komínů, včetně klempířských prvků, starších 15 let 4%	do 50 tis. Kč na jeden dům doba splatnosti - 5 let
Zřízení ekologického topení ve stávajícím domě 5%	do 40 tis. Kč na jeden byt doba splatnosti - 3 roky
Dodatečná izolace domů, starších 10 let proti spodní vodě 4%	do 50 tis. Kč na jeden dům doba splatnosti - 3 roky
Obnova fasády domu, včetně oplechování, výměna oken u domu staršího 15 let 4%	do 30 tis. Kč na jeden byt doba splatnosti - 5 let
Vybudování WC, koupelny nebo sprchovacího koutu v bytě, kde dosud nebyly zřízeny 7%	do 30 tis. Kč na jeden byt doba splatnosti - 3 roky
Nástavba domu provedená v souvislosti s opravou a modernizací domu, kterou vznikne nový byt 6%	do 100 tis. Kč na jeden s byt doba splatnosti - 8 let
Vestavba bytu provedená v souvislosti s opravou a modernizací domu 6%	do 100 tis. Kč na jeden byt doba splatnosti - 8 let
Oprava kanalizační přípojky 4%	do 10 tis. Kč na jeden dům doba splatnosti - 3 roky

Jednotlivé druhy úvěrů lze slučovat, úvěr nelze poskytnout opakovaně na ten-  
týž účel u jednoho domu.

Úvěry z fondu mohou získat jen fyzické a právnické osoby, které jsou vlastníky obytných domů na území městského obvodu, a to na základě žádosti. Žádosti o úvěr eviduje odbor financí a rozpočtu, který zpracovává z těchto podkladů materiály na schůzi rady a zasedání zastupitelstva. Výběr žadatelů je prováděn čtvrtletně, v termínech konání schůzí rady a zasedání zastupitelstva.

Žadatel o úvěr musí podat na odbor financí a rozpočtu žádost o poskytnutí úvěru. K této žádosti musí doložit:

- u právnických osob zapsaných v obchodním rejstříku výpis z tohoto rejstříku (ne starší než 14 dnů), u právnických osob nezapsaných v obchodním rejstříku úřední doklad o jejich právní subjektivitě a statutárním orgánu,
- výpis z listu vlastnictví (ne starší než 14 dnů),
- stavební povolení nebo jiný příslušný doklad o přípustnosti stavebních prací, které jsou účelem úvěru,
- doklad o pojištění obytného domu,
- ručení (při úvěru do 50 tis. Kč je nutné ručení jednou fyzickou osobou, při úvěru nad 50 tis. Kč je nutné ručení dvěma fyzickými osobami).

Potřebujete-li získat úvěr co nejdříve, odevzdejte žádost se všemi patřičnými doklady paní Danuši Raškové na odbor financí a rozpočtu nejpozději do konce května.

## Blahopřejeme

Paní Gertruda Herianová z Antošovic se dne 11. 4. 2004 dožila 90 let. Při oslavách tohoto jejího významného životního jubilea byl zaznamenán jistý rekord v obci: sešlo se zde pět generací z jejího příbuzenstva, což je zřejmé z uvedené fotografie. Jsou na ní: praprababička Gertruda (90 let), prababička Anežka (70 let), babička Dagmar (48 let), matka Zuzana (22 let) a prapranuk Filip (2,5 roku). Paní Gertruda umí plynule a obrazně vyprávět o způsobu života od dob Rakouska-Uherska do dnešních dnů. Do další let jí přejeme hodně zdraví a životního optimismu.



Foto: autor

Valter Čuraj,  
Antošovice

## Zveme vás

- V areálu sokolovny u Vrbické ulice v Heřmanicích bude otevřena pobočka klubu „Hudební bazar“. Každou sobotu zde bude možné vyslechnout příjemný koncert s akcentem na jazz, bluesrock apod., a to v podání nejlepších ostravských umělců. Vstup volný. Chybět nebude kvalitní občerstvení a příjemné prostředí.

## Naše nová kamarádka

Našli byste na slepé mapě Afriky Keňu? Víte, jak se jmenuje hlavní město? A jakými jazyky se tam hovoří?

Tyto otázky vám jistě velmi brzy zodpoví žáci ZŠ na Bohumínské ulici 72 ve Slezské Ostravě. Všichni totiž mají ve městě Mombase novou kamarádku. Jmenuje se Zawandi Mwanzaka Yanga, je jí 12 let a opět po delší době bude moci chodit do školy. Je sirotek a její opatrovnice není schopna postarat se o všechny výdaje dívky.

Všechno to začalo v knihovnickém kroužku. Děvčata z 9. třídy pátrala na internetu po informacích akce Darujte vzdělání. Zjednodušeně řečeno: jde o pomoc vybranému dítěti při zajištění školní docházky na jeden rok, při pořízení povinné školní uniformy a školních pomůcek, při mimoškolních aktivitách dítěte a v nutných případech i při zajištění zdravotní péče.

Sdružení Narovinu (www.adopce-afrika.cz) organizuje takový projekt v Keni. Podívejte se na uvedenou stránku a pochopíte, že bylo rozhodnuto. Stačí ročně shromáždit 7200 Kč a jedno dítě bude chodit do školy. To, co se nám zdá někdy samozřejmé, je

pro tyto děti často nedosažitelným snem.

„Knihovnice“ začaly počítat. Kdyby každý žák naší školy věnoval ročně 15 korun (tj. cena asi jedné tabulky čokolády) a pomohli by také pedagogové, nutná částka by byla na světě. Opravdu stačí „obětovat“ tak málo, aby byl někdo šťasten, že se může vzdělávat.

Otázka tedy zněla: „Přidáme se?“ Ozvalo se naše hlasité ANO a za týden jsme už znali výsledky sbírky. Podařilo se shromáždit 7526 Kč.

Všem dětem a učitelům, kteří na sbírku přispěli jakýmkoliv obnosem, je třeba upřímně poděkovat.

Vybrali jsme Zawandi, těšíme se na naše první dopisy, obrázky a dárečky. Musíme se také hodně o té vzdálené zemi dozvědět. Také budeme muset Zawandi napsat o naší vlasti. V angličtině to bude pro mnohé naše žáky hračka. Tak hodně štěstí, Zawandi!

Tato dívka je ale jenom jedním z tisíců dětí, které možná to štěstí, jaké má ona, mít nebudou, a to nám kalí radost.

M. Voráčková,  
ZŠ Bohumínská 72/1082  
(redakčně upraveno)

## Novelizace zákona o občanských průkazech

Upozorňujeme, že 1. dubna 2004 nabyl účinnosti zákon č. 53/2004 Sb., kterým se mění některé zákony související s oblastí evidence obyvatel, jímž dochází ke změně a doplnění ustanovení § 24 zákona č. 328/1999 Sb., o občanských průkazech, ve znění pozdějších předpisů.

V zákoně se mj. uvádí, že občanské průkazy bez strojově čitelných údajů, vydané do 31. prosince 2003, pozbývají

platnosti nejpozději do 31. prosince 2008. Vláda stanoví nařízením lhůty, v nichž jsou občané povinni provést výměnu občanských průkazů bez strojově čitelných údajů, a to podle doby vydání občanských průkazů. Dále novela zákona o občanských průkazech nově upravuje podmínky pro vydávání občanských průkazů bez strojově čitelných údajů.

## Internetový portál EUROPA přechází na 20 jazyků

Od 16. března 2004 jsou v jazycích nových členských států, které přistoupí 1. května k Evropské unii, přístupny na internetovém portálu EUROPA informační stránky. Uvedeny zde jsou základní informace o cílech EU, jejím historickém vývoji, činnostech a orgánech a institucích v devíti jazycích přístupujících zemí. Nechybějí ani informace o rozhodovacích procesech v EU a o tom, kde nalézt oficiální dokumenty. Právní předpisy EU, které jsou na portálu EUROPA k dispozici v současných 11 úředních jazycích, jsou již překládány a budou na stránky postupně přidávány. Stránky s informacemi obecného rázu budou zpřístupněny v nových jazycích v průběhu května a června 2004.

Přehled adres: <http://europa.eu.int/>

<http://europa.eu.int/comm/commissioners/10comm.en.htm>  
<http://europa.eu.int/comm/mediatheque/photo/commprod/newcomm/newcomm1.en.htm>  
<http://158.169.50.108/Archive/surestream/tencountries.rm>

Tiráž: Slezskoostravské noviny vycházejí 1x za měsíc. Vydává Statutární město Ostrava – městský obvod Slezská Ostrava, Těšínská 35, tel. č. 596 241 151. IČO: 00845451. Tisk povolen – reg. zn. MK ČR E 12773. Náklad 9000 výtisků. Vyšlo v dubnu 2004. Redakční rada: předseda Jaromír Wagner, Jarmila Grossmannová, Doc. Mgr. Jan Hališka, Zdeněk Martinek, Vlasta Hanousková, Pavel Bernatský, Dr. Květoslava Míčková. Sazba: MORAVIAPRESS-REPRO, s.r.o., Ostrava-Mar. Hory, tisk: MORAVIAPRESS s.r.o., Ostrava-Mar. Hory.

## Senioři, máte zájem o turistiku?

Jmenují se Marie Hrabovská a pracují jako pečovatelka u odboru sociálních věcí ÚMOB Slezská Ostrava. Ráda bych založila Turistický seniorský klub při Domě s pečovatelskou službou ve Slezské Ostravě. Scházeli bychom se 1x nebo 2x měsíčně vždy v sobotu a vyrazili do blízkého okolí. Za nepříznivého počasí bychom poseděli v našem denním centru, zahráli si společenské hry, popovídali si, zazpívali, případně naplánovali další turistické akce. První setkání by se uskutečnilo v sobotu 22. května 2004 v 9.00 hodin v Domě s pečovatelskou službou na Heřmanické ulici 19 (krček). Spojení: trolejbus č. 106, zastávka Kepkova.

Srdečně zvou všechny seniory z našeho obvodu - přijďte s malou svačinkou a dobrou náladou. **Marie Hrabovská**

## Ze ZŠ na Chrustově ulici

U příležitosti Dne Země pořádala ZŠ Chrustova v úterý 20. 4. 2004 akce zaměřenou na zlepšení životního prostředí. Během dopoledne žáci prvního i druhého stupně společně se svými učiteli uklidili okolí školy a školní hřiště. Aby děti dokázaly, že to s ekologií myslí vážně a že jim není jedno, v ja-

kém prostředí žijí, rozhodly se, že rozšíří úklid i na prostor kolem sousedních domů. V rámci spolupráce naší školy se sousední mateřskou školou pomohly děti z prvních tříd s úklidem také v jejím areálu. Součástí akce byla i beseda zaměřená na ekologii a životní prostředí. **Mgr. Radim Motyčka, ředitel ZŠ**

## Omluva

Statutární město Ostrava - Úřad městského obvodu Slezská Ostrava, odbor dopravy a komunálních služeb, se omlouvá za nepříjemnosti vzniklé občanům na základě informace v minulém vydání Slezskoostrovských novin o přistavování sběren nebezpečného odpadu. Po redakční uzávěrce došlo ke změnám a společnost OZO Ostrava s.r.o. již tuto

službu neposkytuje bezplatně. Občané mají možnost odevzdat nebezpečný odpad bezplatně ve sběrných dvorech - v areálu Technických služeb, a.s., na ulici Čs. armády č. 20 ve Slezské Ostravě a v areálu OZO Ostrava s.r.o. na Frýdecké ulici č. 444 v Ostravě-Kunčicích.

**Hana Nitková, odbor dopravy a komunálních služeb**

## Nepřehlédněte

Statutární město Ostrava, Městský obvod Slezská Ostrava, jako dotčený samosprávný celek, obdržel na CD-R od Krajského úřadu Moravskoslezského kraje ve smyslu zákona č. 353/1999 Sb., o prevenci závažných havárií, ve znění pozdějších předpisů, „**Vnější havarijní plán provozovatele OKD, OKK, a.s., koksovna Svoboda**“.

Do výše uvedeného materiálu veřejnost může nahlížet, činit si výpisy, opisy, případně kopie **do 31. 5. 2004** a je k nahlédnutí na odboru výstavby, ŽP a VH, ÚMOB Sl Ostrava, dveře č. 312, 2. patro, nám. J. Gagarina 5, Slezská Ostrava.

## Pozvánka do Denního centra

**Vážení spoluobčané, vážení senioři,**

dovolu, abychom vám představili naše Denní centrum pečovatelské služby pro seniory, nacházející se v Domě s pečovatelskou službou na Heřmanické ulici 19 ve Slezské Ostravě.

Jedná se o zařízení odboru sociálních věcí ÚMOB Slezská Ostrava.

Denní centrum je v provozu od pondělí do pátku vždy v době od 8.00 do 15.00 hodin. Pokud někdo z vás nemá možnost do centra rodiče dovézt, nabízíme dopravu naším automobilem.

Program v Denním centru probíhá pod vedením naší zkušené geriopracovnice.

V Denním centru rozvíjíme u seniorů aktivity fyzické (například jednoduchým zdravotním cvičením) i duševní (procvičováním paměti, hraním společenských her apod.) Organizujeme zde také různé kulturní akce a přednášky, za pěkného počasí podnikáme i procházky do blízkého okolí. Existuje zde i možnost zakoupení obědů, dovážených ze školní jídelny.

Naším cílem je přinášet seniorům rozptýlení v jejich samotě a případně pomoci překlenout různé těžké životní situace. Naše služby chceme podle možností rozšiřovat.

Poplatek za pobyt v denním centru je 30 Kč na den, cena oběda činí 35 Kč. Bližší informace vám ráda poskytnu osobně nebo na tel. č. 596 243 018.

**Milena Šrámková, vedoucí Pečovatelské služby**

### Anketa • Anketa • Anketa • Anketa • Anketa • Anketa

#### Obchod v Antošovicích: ano, či ne?

Před nedávnem byl vedením, radou a zastupitelstvem obvodu schválen záměr odkoupit od Spotřebního družstva Budoucnost neprovozovanou prodejnu v Antošovicích. Protože na daném objektu vážně zástava, nebylo možné tento záměr uskutečnit. Obracíme se proto na občany Antošovic, aby vyplnili níže uvedený anketní lístek a zaslali jej do redakce Slezskoostrovských novin, ÚMOB Slezská Ostrava, nám. J. Gagarina 5, Slezská Ostrava, 710 16.

1. Víte o jiném vhodném prostoru pro zřízení obchodu v Antošovicích?

2. Máte zájem tento obchod provozovat?

**CHCETE SE ZBAVIT  
VLHKÝCH ZDÍ  
BEZ ŘEZÁNÍ, KOPÁNÍ  
A BEZ CHEMIE?**

**HYDROPOL**

**TO UMÍ BEZ HLUKU  
A ŠPÍNY**

Komplexní aktivní ochrana objektů proti vztlínající zemní vlhkosti s doživotní zárukou.

Bez mechanických zásahů do konstrukce stavby.  
Bez nutnosti přerušení provozu v sanovaném objektu.

**REGIONÁLNÍ ZÁSTUPCE**  
tel.: 603 572 510

ČESKOMORAVSKÁ STAVEBNÍ SPOŘITELNA, a.s.  
JEDNIČKA V POSKYTOVÁNÍ ÚVĚŘŮ NA BYDLENÍ



„Domov?“

Pro mě znamená nezávislost, můj vlastní kout,  
místo, kde mohu říci: Tady je to moje.“

Chcete řešit svou bytovou potřebu?  
Přijďte k nám, my Vám poradíme.

Dny stavebního spoření a výhodných úvěrů

Česká pošta s. p.  
nám. J. Gagarina 2, Slezská Ostrava  
596 279 180, 604 427 425

**každý sudý čtvrtek**  
**15.00 - 17.00 hodin**

za přítomnosti Ivany Venglarové,  
finančního poradce  
Českomoravské stavební spořitelny, a. s.

